

Fraternitas

Międzynarodowe Wiadomości OFM

LIST MINISTRA GENERALNEGO NA UROCZYSTOŚĆ ŚW. KLARY



Najdroższe Siostry,
Niech Pan obdarzy
Was pokojem!

Pragnę rozpocząć od listu, który Ojciec Święty Franciszek, nasz papież jezuita-franciszkanin, napisał na inaugurację Nadzwyczajnego Roku Miłosierdzia.

W liście tym przypomina nam o ciągłym wezwaniu do nawrócenia, które kieruje do nas Ojciec Miłosierdzia. Wołanie to rozbrzmiewa dla nas w opisie powołania, który zostawiła nam Święta Klara, jako: oświecenie, aby czyniła pokutę za przykładem i według nauki świętego naszego Ojca Franciszka (RKL 6,1). Ten Rok Miłosierdzia ma dla nas jeszcze jedno przesłanie, ponieważ przypada 800 lecie ustanowienia Odpustu Porcjunkuli, który Święty Franciszek uzyskał od papieża Honoriusza III w 1216 roku. Poprosił o ten przywilej, ponieważ Matka Boża zasugerowała mu to – a nie z innej przyczyny – i ponieważ żywił wielkie pragnienie, by wszystkich z Nim połączyć w chwale. Pragnienie, by udzielać Bożego miłosierdzia jest wciąż żywe w Kościele, jak to pokazuje Rok Jubileuszowy.

W imieniu wszystkich braci, życzę Wam wszelkiego błogosławieństwa i łaski oraz dzielę światłe pragnienie papieża Franciszka skierowane do naszych Sióstr Protomonasteru:

“Pan niech Was obdarzy wielką pokorą, abyście byli osobami, które potrafią uchwycić ludzkie problemy, które potrafią przebaczyć, które wiedzą jak w imieniu ludzi prosić Pana”.

Z okazji uroczystości Świętej Matki Klary życzę Wam wielkiej radości. Jak wszyscy bracia, obejmuję Was modlitwą i prośbę, byście mnie i cały Zakon obejmowały Waszą. Pełny tekst na stronie: www.ofm.org

LIST MINISTRÓW GENERALNYCH Z OKAZJI 800 LECIA USTANOWIENIA ODPUSTU PORCJUNKULI



W 2016 roku zbiegają się wspólnie dwa wydarzenia: rocznica ustanowienia Odpustu Porcjunkuli, którego pragnął św. Franciszek, chcąc “wszystkich posłać do raju”, oraz Rok Miłosierdzia, którego pragnął papież noszący imię Franciszek.

Zostawiając historykom pogłębienie refleksji na temat znaczenia Odpustu Porcjunkuli, chcemy skorzystać z okazji wspólnego obchodzenia tych dwóch wydarzeń, by pogłębić ważny temat miłosierdzia i przebaczenia w odniesieniu do tradycyjnej duchowości franciszkańskiej.

Miłosierdzie dla św. Franciszka jest bardzo ważnym słowem, którego często używa w swoich pismach i czyni to w dwóch kierunkach: odnosząc je do miłosiernego działania Boga oraz do naszego postępowania z miłosierdziem względem braci. To przywołuje nam ewangeliczną frazę, którą Papież zaproponował jako “motto” Roku Miłosierdzia: “Bądźcie miłosierni, jak Ojciec wasz jest miłosierny” (Łk 6, 36).

Mówiąc o odpuszczeniu i miłosierdziu, wyszliśmy od spojrzenia na przebaczenie Ojca i Jego miłosierdzia względem nas i doszliśmy, by mówić o interwencji w rzeczywistości konfliktów współczesnego świata. Można by również pójść w kierunku przeciwnym: rozpocząć od mówienia o przebaczeniu i pojednaniu z braćmi, by dojść do Bożego miłosierdzia, jak to czyni św. Franciszek w *Testamencie*. Najważniejsze jest, byśmy nie oddzielali tych dwóch elementów, ponieważ Jezus w Ewangelii uczy nas, że pierwsze przykazanie mówi nam równocześnie o miłości Boga i bliźniego, które są nierozłączne.

Ten jubileusz niech pomoże nam doświadczyć zbawczego zawstyżenia, ponieważ wydaje się, że nikt z nas nie troszczy się wystarczająco o zaprowadzenie pokoju i zgody w sytuacji konfliktów, jakie przeżywamy oraz pozwoli nam wzrastać do bycia zdolnymi do znalezienia nowego sposobu, by śpiewać pieśń zrozumiałą dla mężczyzn i kobiet naszych czasów. Niech nasze życie będzie taką pieśnią, która jest żywą chwałą Boga, od którego pochodzi wszelka miłość oraz stanie się skuteczną zachętą do budowania pokoju i pojednania. Pełny tekst na stronie: www.ofm.org

Fr. Evaristo Spengler, mianowany biskupem prałatem



1 czerwca 2016 roku - papież Franciszek mianował biskupem prałatem Prałatury Terytorialnej Marajo (Brazylia) Fr. Evaristo Pascoal Spengler OFM, aktualnego wikariusza Prowincji Niepokalanego Poczęcia NMP w Brazylii z siedzibą w São Paulo.

Fr. Pierbattista Pizzaballa, mianowany administratorem apostolskim w Jerozolimie



24 czerwca 2016 roku - papież Franciszek przyjął rezygnację z zarządzania Łacińskim Patriarchatem Jerozolimy, jaką złożył Fouad Twal, zgodnie z kan. 401 §1 KPK oraz mianował administratorem apostolskim sede vacante Fr. Pierbattista Pizzaballa OFM, wynosząc go do godności arcybiskupiej oraz przydzielając mu siedzibę biskupa tytularnego Verbe.

W maju 2004 roku definitorium generalne wybrało go Kustoszem Ziemi Świętej oraz gwardianem Góry Syjon. 22 marca 2010 roku został ponownie wybrany na to stanowisko. W 2013 roku został wybrany przez postulację na kolejne trzecie. Jego mandat zakończył się w kwietniu 2016 roku.

Zmarł tato Fr. Philippe Shillings

17 czerwca w Dinant (Belgia) w wieku 96 lat zmarł Léon Schillings, ojciec Fr. Philippe Shillingsa. Fr. Philippe odprawił pogrzeb swojego ojca 21 czerwca.

Redakcja Fraternitas składa naszemu współbratu wyrazy głębokiego współczucia, dziękując za posługę tłumacza na język francuski już od 1983 roku. Ponadto w latach 2003-2013 mieszkał w kurii generalnej, a obecnie w nowej swojej siedzibie na Lateranie, nadal każdego miesiąca dokonuje tłumaczeń Fraternitas i wielu innych dokumentów Zakonu.

Rzym, Kuria generalna – młodzi bracia przygotowujący się do złożenia profesji wieczystej



4 lipca 2016 roku – Osiemnastu młodych braci z trzech Rodzin Franciszkańskich (OFM, OFMConv, OFMConv) podczas przygotowania do trzytygodniowych rekolekcji w Rzymie, w dolinie reatyńskiej i w Asyżu, spotkali się z braćmi z kurii generalnej na wspólnym obiedzie.

Pochodzący z różnych stron (USA, Kanady, Kostaryki, Australii, Korei, Hondurasu i Meksyku) uczestniczą w "Franciscan Pilgrimage Program" i przybyli, by odbyć to doświadczenie. Niektórzy z nich w ostatnim czasie złożyli uroczystą profesję, inni zaś są w trakcie przygotowania do jej złożenia.

Nasz Minister generalny, Fr. Michael A. Perry, wręczył grupie świecę, symbol jedności Franciszkańskich Rodzin, «jedności, która dziś – mówił między innymi Minister – jest bardzo pożądana».

Rzym, spotkanie Fundacji Rosja-Kazachstan



Bracia z Fundacji "Św. Franciszka" (Rosja-Kazachstan), w dniach od 7

do 14 lipca 2016 roku, uczestniczyli w spotkaniu kurii generalnej, w celu weryfikacji obecności Zakonu na tych terenach, poszukując jednocześnie nowych form oraz planując kroki na przyszłość.

Korzystając z okazji Roku Miłosierdzia, podczas spotkania zorganizowana została pielgrzymka do Asyżu, by móc uzyskać łaskę odpustu.

W pielgrzymce towarzyszyli im: sekretarz generalny ds. misji i ewangelizacji oraz przedstawiciel zarządu generalnego Fr. Ivan Sesar (definitoryjny).

Asyż, S. Maria degli Angeli, spotkanie pojednania i przebaczenia



W przededniu rozpoczęcia jubileuszu osiemsetlecia ustanowienia Odpustu Porcjunkuli, dnia 11 lipca 2016 roku w Porcjunkuli w Asyżu miało miejsce spotkanie pojednania i przebaczenia trzech Rodzin Franciszkańskich z Umbrii. Inicjatywa ta została włączona w itinerarium Bracia Franciszkanie na Kapitułę, oraz zainicjowana w ubiegłym roku i wielokrotnie przybliżona wszystkim braciom z Umbrii.

Dokonał się jednak ważny przełom. Przedsięwzięcie to stało się oficjalnym wydarzeniem, o wielkim znaczeniu historycznym i profetycznym dzięki obecności ministrów generalnych Rodzin Pierwszego Zakonu oraz Trzeciego Zakonu Regularnego.

Po powitaniu odbyła się procesja do Porcjunkuli na wspólne nabożeństwo Nieszporów. Na ich zakończenie minister generalny, Fr. Michael A. Perry, ogłosił, że w 2017 roku odbędzie się kapituła generalna dla 4 Rodzin Franciszkańskich z Umbrii.



NAJBLIŻSZE WYDARZENIA

Master Ewangelizacji w Petrópolis, Brazylia



Instytut Teologiczny w Petrópolis (Brazylia), z polecenia UCLAF, organizuje Master Ewangelizacji (od 10 lutego do 31 października 2017 roku).

Mogą w nim uczestniczyć wszyscy, którzy ukończyli studia teologiczne lub nauk kościelnych, członkowie Rodziny Franciszkańskiej oraz zainteresowani ewangelizacją lub zajmujący się ewangelizacją.

Wykłady będą odbywać się w godzinach porannych zarówno w języku hiszpańskim jak i portugalskim.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji należy skontaktować się z sekretariatem: secretaria@itf.org.br lub zajrzeć na stronę internetową: www.itf.org.br

Tydzień Franciszkanizmu w Katanii

Prowincja Braci Mniejszych na Sycylii zaprasza członków Rodziny Franciszkańskiej do wzięcia udziału w Tygodniu Franciszkanizmu, który odbędzie się w Katanii w dniach od 30 sierpnia do 3 września 2016 roku, pod tytułem: "Franciszkańskie posłuszeństwo i wolność sumienia".

W tym czasie będą miały miejsce: lektura najważniejszych w tym względzie tekstów św. Franciszka; możliwość osobistego ich pogłębienia oraz dyskusja w grupach; lektura antropologiczna niniejszej tematyki; aktualne spojrzenie na współczesny franciszkanizm oraz braterskie i kościelne wyzwania, na które trzeba odpowiedzieć w ewangelicznym duchu. Moderatorami tygodnia będą: Prof. Marco Bartoli oraz Fr. Nello Dell'Agli.

Dokładnych informacji udziela Fr. Giuseppe Garofalo (+39) 3491084563 fragiuseppe82@ofmsicilia.it

800 lecie Odpustu Porcjunkuli



Jubileusz 800 lecia Odpustu Porcjunkuli (1216-2016) został uświetniony na różne sposoby.

Fr. Raniero Cantalamessa pomógł nam wejść w obchody Odpustu poprzez animację Triduum (w dniach od 29 do 31 lipca) przygotowującego do uroczystości. 1 sierpnia o godz. 11 uroczystą Mszą św., pod przewodnictwem ministra generalnego Braci Mniejszych Fr. Michaela A. Perry zostanie zainaugurowana uroczystość odpustowa.

2 sierpnia kard. Gualtiero Bassetti, będzie przewodniczył uroczystej Eucharystii, którą otworzy Jubileusz 800 lecia Odpustu Porcjunkuli. Podczas gdy 4 sierpnia papież Franciszek uda się z pielgrzymką do Porcjunkuli.

Od 2 lipca do 1 listopada 2016 roku, w sali San Pio X Muzeum Porcjunkuli w S. Maria degli Angeli, zorganizowana została wystawa dokumentów, kodeksów oraz starodruków, które obrazują historię tego odpustu, który od XIII wieku gromadzi w tym miejscu rzesze pielgrzymów przybywających tu 2 sierpnia z okazji przypadającego święta.

Szczegółowy program oraz bliższe informacje na stronie: www.porziuncola.org

Wykład Fr. Sergiusza Bałdygi w Szkocji

29 czerwca 2016 roku, Fr. Sergiusz Bałdyga z Prowincji Wniebowzięcia NMP (Polska) oraz prof. Olgierda Furmanek z Instytutu Studiów Tłumaczeniowych na Uniwersytecie Wake Forest (USA), wygłosili na Uniwersytecie Heriot-Watt w Edynburgu (Szkocja) wspólnie przygotowany referat na temat: Tłumaczenia ustne związane z wiarą. Fr. Sergiusz poddał analizie tłumaczenia ustne w liturgii, dla potrzeb formacyjnych, w kontekście pielgrzymkowym oraz na misjach. Przedstawił także przykłady pracy tłumaczy w Kościele katolickim zwracając szczególną uwagę na sposób przygotowania tłumaczy oraz czynniki, które mają wpływ na ich rolę w danych sytuacjach.

Konferencja odbywa się co trzy lata, za każdym razem na innym kontynencie i gromadzi wąskie grono specjalistów, których referaty – wybrane po ścisłej selekcji – wyznaczają kierunki badań naukowych i rozwoju profesjonalnego w dziedzinie tłumaczeń dialogowych w różnych domenach życia społecznego. Należy podkreślić wyjątkowe i przełomowe znaczenie tego wykładu, gdyż pierwszy raz w historii badań przekładoznawczych ustne tłumaczenia religijne zostały zaprezentowane na forum światowym w sposób kompleksowy i usystematyzowany.

List do młodych na Światowy Dzień Młodzieży 2016

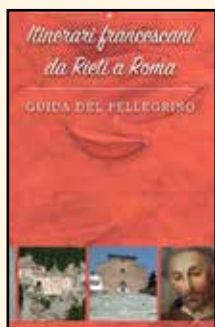
Najdrożsi młodzi franciszkanie z całego świata, niech Pan was obdarzy pokojem!

Nasz Seraficki Ojciec święty Franciszek okazał się prawdziwym entuzjastą Miłosierdzia Bożego. Czując się bardzo kochany przez "Ojca miłosierdzia" (por. 2Kor 1,3) jeszcze w czasach swojej młodości, Biedaczyna z Asyżu pozwolił, by ta cnota ogarnęła jego życie i stała się dyspozycyjnością, ruchem i oddaniem się. Sam Franciszek okazuje ten dynamizm, kiedy w swoim Testamencie pisze, że Pan pokierował jego sercem, aby wśród trędowatych mógł okazywać i otrzymywać miłosierdzie (por. T 2-3).

Oto trzy zaproszenia, które pokornie wam przedstawiamy. Ufamy, że w wielkiej radości spotkamy się w Krakowie, gdzie razem z Chrystusem i ze św. Franciszkiem będziemy mogli doświadczyć w sposób konkretny, że "błogosławieni (są) miłosierni, albowiem oni miłosierdzia dostąpią" (Mt 7,5).

Pełny tekst na stronie: www.ofm.org





AA.VV., *Itinerari francescani da Rieti a Roma. Guida del pellegrino (Franciszkańskie szlaki od Rieti do Rzymu. Przewodnik dla pielgrzymów)* (Biblioteca di Frate Francesco 18), Edizioni Biblioteca Franciscana, Milano 2016, pp. 264.

Jest to przewodnik dla pielgrzymów ukazujący historyczne dane oraz wspomnienia hagiograficzne przedstawiające wydarzenia i miejsca, które związane są z "pielgrzymem" Franciszkiem z Asyżu, w oparciu o opowiadania z pierwszych biografii oraz inne świadectwa.

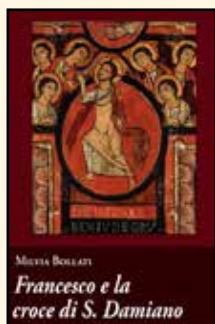
Przewodnik, który podzielony został na 13 części, w sposób precyzyjny obrazuje drogę (z Rieti do Rzymu), a równocześnie przy każdym sanktuarium i ważniejszym miejscu przedstawia: historię, sposób zwiedzania, lekturę franciszkańskich źródeł, znaczące figury i słowa duchowości franciszkańskiej.

Walorem tego przewodnika jest to, że nie tyle ukazuje cel podróży – jakim może być Rzym czy sanktuaria doliny reatyńskiej – ile prawdziwego towarzysza drogi: św. Franciszka z Asyżu.



FABIO SCARSATO - JEAN LECLERCQ - THOMAS MERTON, *Marta e Maria (L'eremitismo francescano)* (Marta i Maria. Franciszkański eremityzm.), Edizioni Messaggero di sant'Antonio, Padova 2016, pp. 120.

Trzech zakonników wobec tematu życia w samotności. Ponowna analiza relacji Franciszka i Antoniego ukazuje jak bardzoci dwaj święci są zgodni, że zarówno życie wśród ludzi jak i przebywanie w ciszy pustelni są częścią tego samego pragnienia, tej samej tożsamości, tego samego minoryckiego projektu. Franciszek i Antoni mówią tym samym językiem, aczkolwiek nieco różnie rozkładając duchowe akcenty, wspólnie wskazują na głęboko ewangeliczne życie pustelnicze, które zarazem jest otwarte na świat. Dwaj wielcy franciszkańscy święci przypominają nam, że tożsamość Brata Mniejszego i każdego chrześcijanina musi być «kontemplacyjna».



BOLLATI MILVIA, *Francesco e la croce di S. Damiano. (Franciszek i krzyż z San Damiano)* Edizioni Biblioteca Franciscana, Milano 2016, pp. 224.

Książka ta, w oparciu o dane historyczne i hagiograficzne, jest zaproszeniem do nieco odmiennej lektury krzyża z San Damiano.

Chociaż nie brak opowiadań z czasów przed Świętym z Asyżu, rozmowa Franciszka z Chrystusem z San Damiano posiada jedyne w swoim rodzaju treści; Krzyż, który przemówił do Franciszka, od tego momentu rozpoczyna nowy etap historii, który zawiera oznaki pobożności, duchowości oraz wątki hagiograficzne aż do momentu, gdy w czasach nam współczesnych jest utożsamiany z samym Franciszkiem i franciszkanizmem.

Publikacja została zaprezentowana w Asyżu jako "wprowadzenie" do wydarzenia przeniesienia krzyża z bazyliki św. Klary do kościoła św. Damiana (15-19.06.2016).

AGENDA MINISTRA GENERALNEGO Sierpień

- 1-2: ASYŻ**
Uroczystość 800 lecia Odpustu Porcjunkuli
- 4: ASYŻ**
Wizyta Ojca Świętego Franciszka
- 5-31: USA**
Spotkania z braćmi oraz czas odpoczynku

Wrzesień

- 1-6: HAITI**
Wizyta braterska
- 7: USA**
Spotkanie z animatorami powołań ESC
- 10: WŁOCHY**
Bergamo: święcenia biskupie
Pierbattista Pizzaballa
- 11-15: MALTA**
Tempo Forte
- 16-17: LA VERNA**
Obchody uroczystości Stygmatyzacji
- 18-19: ASYŻ**
Obchody 30 lecia
Modlitwy o Pokój
- 19-23: RZYM**
Tempo Forte
- 26-27: ASYŻ**
Wizyta braterska w Prowincji

NOWI MINISTROWIE PROWINCJALNI
FR. GUIDO ZEGARRA PONCE OFM
PROWINCJA XII APOSTOŁÓW, PERU.

FR. DANYL BOTVINA OFM
PROWINCJA ŚW. MICHAŁA ARCHANIOŁA, UKRAINA.

FR. FIDEL DE JESÚS OJEDA RUTIAGA OFM
PROWINCJA ŚW. FILIPA OD JEZUSA, MEKSYK.

NOWY KUSTOSZ
FR. MANUEL CORULLÓN FERNÁNDEZ OFM
KUSTODIA PIERWSZYCH MĘCZENNİKÓW
FRANCISZKAŃSKICH, MAROKO.

Promocyjna sprzedaż w Kolegium św. Izydora w Rzymie

Wydawnictwo "Quaracchi" oferuje szeroki wybór książek i serii wydawniczych po obniżonych cenach w ramach promocyjnej sprzedaży, która trwa do końca 2016 roku.

Blisze informacje można uzyskać pisząc na adres: quaracchi@ofm.org lub wchodząc na stronę: <http://www.stisidoresrome.com/files/Quaracchi-Vendita-Promozionale-2016.pdf>